









UTASÍTÁSOK

Köszönjük, hogy az NB-222C kompakt aeroszolt vásárolta. Ezt a terméket az asztma, allergiák és egyéb légúti betegségek hatékony kezelésére fejlesztették ki. A kompresszor levegőt küld a porlasztóba. Amikor a levegő áthalad a porlasztón, az előírt gyógyszert mikroszkopikus csepp aeroszollá alakítja át, amelyeket könnyen be lehet lélegezni. A beteg a feltételezett kezelő
Ellenjavallatok: Nincs

SZIMBÓLUMOK

Szimbólumok	Jelentés
	Gyártó
	Meghatalmazott képviselő az európai közösségben
	Elektromos vagy elektronikus berendezések védjegyének szimbóluma a 2002/96/EK irányelv szerint. A készüléket, a kiegészítőket és a csomagolást a megfelelő hulladékokkal kell ártalmatlanítani a használat végén. Tartsa be az ártalmatlanítással kapcsolatos helyi rendeleteket vagy előírásokat.
	II. OSZTÁLY
	CE jelölés a 93/42/EKK irányelvnek megfelelően
	Száraz helyen tárolja
	Tartsa be a használati utasításokat
	BF típusú alkalmazott alkatrész

INFORMÁCIÓK A BIZTONSÁGGAL KAPCSOLATBAN

A termék megfelelő használatának biztosítása érdekében mindig kötelező követni az alap biztonsági intézkedéseket, beleértve a jelen kézikönyvben feltüntetett figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket.

FIGYELMEZTETÉS

- Ami a gyógyszeres kezelést illeti, kövesse az orvos illetve az illetékes egészségügyi szolgáltató utasításait.
- Ne takarja le a kompresszort takaróval, törülközővel vagy egyéb fedőréteggel a használat során. Ez a kompresszor túlmelegedését vagy rendellenes működését okozhatja.
- Ne használja a készüléket gyúlékony gáznak vagy gőznek kitett területen.
- Ne használjon ásványvizet a porlasztóban porlasztó közegként.
- Mindig távolítsa el a gyógyszer maradványt a tartályból minden használat után. Mindig éppen kinyitott gyógyszert alkalmazzon, minden alkalommal, amikor a készüléket használja.
- Ne hagyja a készüléket vagy annak részeit szélsőséges hőmérsékletek vagy nedvesség-ingadozásnak kitett helyeken, mint például egy járműben a meleg hónapokban vagy a közvetlen napfénynek kitett helyen.

FIGYELEM

- Korlátozza a készülék használatát alkalmanként 20 percre, és várjon 40 percet, mielőtt újra használná.
- Figyelmesen ügyeljen a gépre a használat során, amikor újszülöttek, gyerekek vagy veszélynek kitett személyek vagy személyeken vagy közelében használja.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kompresszorba.
- Ügyeljen, hogy a légszűrő tiszta legyen. Ha a légszűrő színe megváltozott vagy nem használta 60 napig, cserélje le.
- Ügyeljen, hogy a porlasztó készlet megfelelően legyen összeszerelve, hogy a légszűrő megfelelően legyen behelyezve, és hogy a levegő csöve megfelelően legyen csatlakoztatva a kompresszorhoz és a porlasztó készlethez. Ha nincs megfelelően csatlakoztatva, a levegő cső kijöhet a használat során.
- A készülék használata előtt mindig vizsgálja át a kompresszort (fő egység) és a porlasztó részeit. Ellenőrizze, hogy ne legyenek sérült részek, hogy a fűvóka és a levegő cső ne legyenek eldugulva, és hogy a kompresszor megfelelően működjön.
- Ne használja a készüléket, ha a levegő cső elhajlott.
- Ne takarja el a levegőszűrő fedelét.

- Ne módosítsa a terelőlemezt, a gyógyszerartály fűvóka-ját vagy a porlasztó készlet bármely részét.
- Ne adjon hozzá 10 ml-nél több gyógyszert a gyógyszerartályhoz.

FIGYELEM

- Ne használja a készüléket 40°C-nál magasabb hőmérsékleten.
- Ne döntse meg a porlasztó készletet 45°-nál nagyobb szögben. A gyógyszer a szája ömölhet.
- Ne rázza a porlasztó készletet a készülék használata során.
- Ne tegye ki a kompresszort vagy alkatrészeit erős ütéseknek, például úgy, hogy leejti a padlóra.
- Ez a készülék kizárólag emberi használatra engedélyezett.
- Ne szerelje szét és ne próbálja a készüléket vagy alkatrészeit megjavítani.
- Csak rendeltetésszerűen használja, a használati utasításban leírtak szerint. ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket.
- A készüléket, az alkatrészeket és az opcionális kiegészítőket a hatályos helyi előírások szerint ártalmatlanítsa. A helytelen ártalmatlanítás környezetszennyezést okozhat.
- Ellenőrizze, hogy a levegő cső erősen a kompresszorhoz (fő egység) és a porlasztó részekhez legyen csatlakoztatva, és hogy ne lazuljon meg. Hogy elkerülje, hogy a cső leváljon a használat során, enyhén forgassa el a levegő csövet a csatlakozóba történő behelyezéskor.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Ne használja a kompresszort (fő egység) és a tápkábelt, ha vizesek.
- Ne helyezze be vagy húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból vizes kézzel.
- Ne merítse a kompresszort (fő egység) vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ne hagyja, hogy víz vagy egyéb folyadék a kompresszorra essen. Ezek a részek nem vízállóak. Ha víz kerül ezekre a részekre, húzza ki a tápkábelt, és azonnal szárítsa meg a folyadékot gézzel vagy egyéb puha, nedvszívó anyaggal.
- Ne használja vagy tárolja a készüléket nedves helyen vagy kültéren. Használja a készüléket az üzemi hőmérsékleten és nedvességtartalomon.
- Ne terhelje túl a konnektorokat. Megfelelő feszültségű konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket.
- Ne használjon hosszabbítót. A tápkábelt közvetlenül a konnektorhoz csatlakoztassa.
- A készülék használata után húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, amikor az elektromos áramhoz van csatlakoztatva.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Figyelmesen olvassa el az opcionális kiegészítők használati utasításait a használat előtt.
- Ne helyezze el úgy a BERENDEZÉST, hogy az megnehezítse a leválasztó készülék működtetését.
- A főkapcsoló arra szolgál, hogy leválassza a készüléket a táphálózatról.
- A hálózati kapcsoló működtető szerkezetének mozgásiránya megfelel az IEC 60447 szabványnak

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tartsa a készüléket felügyelet nélküli gyermekektől és újszülöttektől távol. A készülék kis részeket tartalmazhat, amelyeket le lehet nyelni.
- Ne hagyja a tisztítóoldatot a porlasztó részeiben. A fertőtlenítés után öblítse le a porlasztó részeit tiszta meleg vízzel.
- Minden használat után mossa el a porlasztó részeit. A mosás után azonnal szárítsa meg a részeket.
- Ne tárolja a levegő csövet, ha benne nedvesség vagy gyógyszer maradványok találhatók. Ez fertőzést okozhat a baktériumok miatt.
- Tiszta és biztonságos helyen tárolja a készüléket.
- Ne szállítsa és ne hagyja a készüléket gyógyszerrel a tartályban.
- Ne helyezze és ne próbálja szárítani a készüléket, alkotóelemeit vagy a porlasztó részeit mikrohullámú sütőben.
- Ne tekerje a tápkábelt a kompresszor (fő egység) köré.

INFORMÁCIÓK A BIZTONSÁGGAL KAPCSOLATBAN

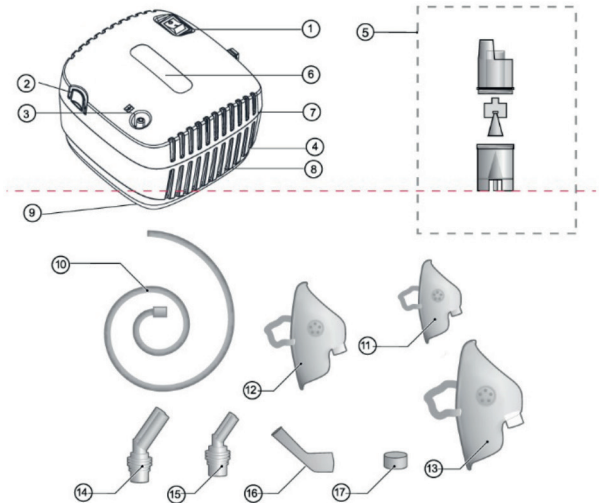
Az alábbiakban leírt karbantartási és javítási beavatkozásokat egyes esetekben a kezelő, más esetekben a gyártó vagy forgalmazó végezhet el.

Revízió és karbantartás	Felelős
Belégző cső cseréje	IDkezelő
Alkalmazott rész cseréje	IDkezelő
A légszűrő cseréje	IDkezelő
A készülék felületének cseréje	IDkezelő
Napi tisztítás és fertőtlenítés	IDkezelő
Bármely alkatrészen végzett beavatkozás (beleértve a biztosítékokat és a tápkábelt), amelynek javításához vagy cseréjéhez szét kell szedni a készüléket	Forgalmazó vagy gyártó

FIGYELEM:

- Ne módosítsa a készüléket a gyártó engedélye nélkül
- Ne tegye ki a készüléket felülvizsgálatnak vagy karbantartásnak miközben a beteg használja.

FŐ EGYSÉG



1. Bekapcsoló gomb
2. Porlasztó tartó
3. Szellőzőnyílás
4. Por elleni burkolat
5. porlasztó készlet
6. Logo
7. Fő egység
8. Hőcsatorna
9. Gumi láb
10. Belégző cső
11. Maszk újszülötteknek (opcionális)
12. Maszk gyerekeknek (opcionális)
13. Maszk felnőtteknek (opcionális)
14. Orr rész felnőtteknek (opcionális)
15. Orr rész gyerekeknek (opcionális)
16. Belégző száj rész
17. Levegőszűrő

A porlasztó készlet és a maszk, az orr rész és száj rész alkalmazott részek

ELŐKÉSZÍTÉS A PORLASZTÁSHOZ

FIGYELEM

- A vásárlás után az első használat előtt tisztítsa meg és fertőtlenítsa a porlasztó készletet és az opcionális maszkokat.
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használta, tisztítsa meg és fertőtlenítsa a porlasztó készletet és az opcionális maszkokat a használat előtt.
- A keresztfertőzések elkerülése érdekében soha nem ajánlott hogy különböző személyek használják ugyanazt a porlasztó készletet.

1. A normál használat során helyezze a készüléket stabil, erős és sík felületre, vízszintes helyzetbe, hogy könnyen elérhető legyen ülő helyzetben. Figyelem: helyezze a készüléket legalább 10 cm-re a faltól.
2. Ügyeljen, hogy az egység „off” (0) állásban legyen, a kapcsoló jobb oldalának megnyomásával.
3. Helyezze a tápegység dugót az aljzatba.
4. Forgassa az ampulla felső részét az órával ellentétes irányba, hogy eltávolítsa a gyógyszer tartályáról.
5. Adja hozzá a megfelelő mennyiségű előírt gyógyszert a gyógyszerartályba.
6. Forgassa az ampulla felső részét az órával megegyező irányba, míg szorosan be nem zárja.
7. Csatlakoztassa a kívánt kiegészítőt a belégzéshez.

A LEVEGŐ CSŐ FELSZERELÉSE

1. Nyomja a levegő cső egyik szélének levegő bemeneti nyílását a kompresszor elülső részén lévő légszűrő nyílásához.
2. Nyomja a levegő cső másik végének bemeneti nyílását a porlasztó készlet alsó szélén lévő levegő cső csatlakozóhoz.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



1. Kapcsolja be a tápellátást.
2. Helyezze a belégző csövet a készülék fedele alatti levegő bemeneti nyílásba.
3. Helyezze a cső másik végét a porlasztó készlet alsó részén lévő légtelenítő portba.
4. Helyezze a porlasztó készletet a készülék tartóába.

5. Öntse a gyógyszert a porlasztó tartályba.
6. Aktiválja a O/I gombot.
7. A készülék elkezd a porlasztást.
8. Nyomja meg a O/I gombot a porlasztó működésének biztonságos leállításához
9. A készülék használata után húzza ki a tápkábelt a konnektorból

FIGYELEM

A normál használat során a beteg és a kezelő tartson 20-50 cm távolságot a készüléktől.

HASZNÁLJA A GYEREKEKNEK VAGY A FELNŐTT- EKNEK SZÁNT MASZKOT

Helyezze a maszkot az orrára és szájára. Húzza a gumis szíjat a fejére. Húzza meg gyengéden a szíjat, hogy rögzítse a maszkot az orrán és száján. Lélegezzen be a gyógyszert. Lélegezzen ki normálisan a maszkon keresztül.

MEGJ: : a maszk egy külső szolgáltató terméke, CE tanúsítvánnyal rendelkező professzionális gyártóktól.

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS

TISZTÍTÁS

A tisztítási eljárás követésével minden használat után megelőzi a fertőzéseket, és elkerüli, hogy az ampullában maradt gyógyszer megszáradjon, és a készülék porlasztó funkcióját gátolja.

Minden használat után mossa el a porlasztó részeit. A mosás után azonnal szárítsa meg a részeket.

1. Távolítsa el a belégző kiegészítőt (maszk vagy száj rész) a porlasztó készletről.
2. Vegye le a levegő csövet a porlasztóról.
3. Gyengéden forgassa el az ampulla felső részét az órával ellentétes irányba, és emelje fel, hogy elválassza a porlasztót két részre.
4. Távolítsa el a terelőlemezt.
5. Öntse ki a megmaradt gyógyszert.
6. Öblítse el a kiegészítőket minden részét (porlasztó készlet, száj rész és maszk) meleg vízzel és gyengéd tisztítószerrel. Végül gondosan öblítse le langyos vízzel.
7. Szárítsa meg kézzel vagy a levegőn, tiszta környezetben egy puha és száraz ruhával, amely nem hagy szőszöket.
8. A KÉSZÜLÉK ÉS A CSŐ KÜLSŐ FELÜLETÉNEK TISZTÍTÁSA Csak antibakteriális tisztítószerrel benedvesített ruhát használjon (ami nem dörzsöl, és oldószerektől mentes).
9. Szerelje össze a porlasztót, és tárolja a porlasztó készletet egy száraz és lezárt tasakban.

FIGYELEM:

A porlasztó készletet 6 havonta le kell cserélni.

FERTŐTLENÍTÉS

Naponta lehet fertőtleníteni a részeket úgy, hogy a gyógyszerárakban kapható orvosi fertőtlenítőbe meríti őket. Ha az orvos vagy a légzésterapeuta eltérő tisztítási eljárást ír elő, kövesse az utasításait. Csak akkor hatékony a fertőtlenítés, ha a porlasztót megtisztította.

Fertőtlenítsa a kiegészítőket (porlasztó készlet, maszk, száj rész) a nap utolsó kezelése után.

1. Szedje szét az összes alkatrészt a fent említett eljárás 1-5 lépései szerint.
2. Töltsön meg egy tartályt - amelybe az összes fertőtlenítendő alkatrész belefér - ivóvíz és fertőtlenítő oldattal, a fertőtlenítő csomagolásán feltüntetett arányok betartásával.
3. Teljesen merítsen minden egyes alkatrészt az oldatba, ügyeljen, hogy ne keletkezzenek buborékok az alkatrészek közelében. Hagyja az alkotóelemeket az oldatban a fertőtlenítő csomagolásán, az oldat elkészítéséhez használt koncentrációhoz megadott ideig.
4. Vegye ki a fertőtlenített alkotóelemeket, és bő, langyos ivóvízzel öblítse le.
5. Szárítsa meg kézzel vagy a levegőn, tiszta környezetben egy puha és száraz ruhával, amely nem hagy szőszöket.
6. Szerelje össze a porlasztót, és tárolja a kiegészítőket egy száraz és lezárt tasakban.

A KÉSZÜLÉK VÉDELME

Ahhoz, hogy a készüléket a legjobb állapotban tartsa, és hogy megvédje a nedvesség okozta károktól, kövesse a következő utasításokat:

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

Tisztítsa meg a fő egység védőburkolatát egy vízzel vagy gyengéd tisztítószerrel benedvesített puha ronggyal. Ne használjon dörzsölő tisztítószeret. Azonnal szárítsa meg a védőburkolatot egy puha és tiszta ruhával.

A LÉGSZŰRŐ CSERÉJE

60 naponta cserélje le a légszűrőt, akkor is, ha az nem

tűnik szennyezettnek. Ha a légszűrő szennyezettnek tűnik, vagy ha víz vagy gyógyszer ömlött rá, azonnal cserélje le egy új légszűrővel.

1. Húzza a légszűrő fedelét, hogy eltávolítsa a kompresszor elülső részéről.
2. Távolítsa el a szennyezett szűrőt kézzel.

FIGYELEM

Ne próbálja megmosni vagy tisztítani a légszűrőt. A nedves légszűrők elakadást okozhatnak. Ne cserélje le a légszűrőt vattával vagy egyéb anyaggal.

FIGYELEM

Rendszeresen mossa meg a légszűrő fedelét, hogy elkerülje a fedél eltömődését. Ne forralja. Ügyeljen, hogy a fedél száraz legyen, mielőtt behelyezi az új légszűrőt.

3. Helyezzen be egy új légszűrőt a légszűrő fedelébe.

FIGYELEM

Az új légszűrő behelyezése előtt ügyeljen, hogy az tiszta és pormentes legyen. Ne használja a készüléket a légszűrő nélkül.

4. Helyezze vissza a légszűrő fedelét a kompresszorra.
5. Használat közben ne végezzen a készüléken karbantartást vagy beavatkozásokat.

A KÉSZÜLÉK TÁROLÁSA

1. Helyezze vissza a porlasztó készletet és a belégző kiegészítőket (száj rész vagy maszk) egy száraz és lezárt tasakba. Helyezze a tasakot a táská tárolózsébe.
2. Tekerje fel a levegő csövet, és helyezze a tárolózsébe.
3. Helyezze a kompresszort a táskába.
4. Csukja be a tasakot.
5. Tárolja a készüléket biztonságos és tiszta helyen. Ne tárolja a készüléket szélsőségesen meleg vagy hőmérsékleteken, magas nedvességtartalomban vagy a napfénynek kitéve.

FIGYELMEZTETÉS

Ne hagyja a készüléket vagy annak részeit szélsőséges hőmérsékletek vagy nedvesség-ingadozásnak kitett helyeken, mint például egy járműben a meleg hónapokban vagy a közvetlen napfénynek kitett helyen.

Tartsa a készüléket felügyelet nélküli gyermekektől és újszülöttektől távol. A készülék kis részeket tartalmazhat, amelyeket le lehet nyelni.

FIGYELEM

Ne szállítsa és ne hagyja a készüléket gyógyszerrel a tartályban.

Ne szerelje szét és ne próbálja a készüléket vagy alkatrészeit megjavítani.

HIBAEHÁRÍTÁS

HIBAEHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Az egység nem kapcsol be, amikor a gombbal bekapcsolja.	A CA tápkábel nincs csatlakoztatva a konnektorhoz.	Kapcsolja ki a bekapcsoló gombot. Csatlakoztassa a tápkábel dugót a konnektorhoz. Kapcsolja be a készüléket.
Nincs porlasztás vagy alacsony a porlasztási sebesség, amikor a készülék be van kapcsolva.	Nincs gyógyszer a tartályban. Túl sok vagy kevés gyógyszer van a tartályban.	Adja hozzá a megfelelő mennyiségű előírt gyógyszert a gyógyszerártartályba.
	A porlasztó készlet nincs megfelelően összeszerelve.	Ellenőrizze, hogy a porlasztó készlet és a belégző kiegészítő megfelelően össze legyenek állítva.
	A porlasztó készlet nem megfelelő szögben van megdöntve.	Tartsa helyesen a porlasztó készletet. Ne döntse meg a porlasztó készletet, hogy a készlet szöge meghaladja a 45 fokot.
	A levegő cső nem megfelelően lett csatlakoztatva.	Ügyeljen, hogy a levegő cső megfelelően legyen csatlakoztatva a porlasztó készlethez.
	A levegő cső meghajlott vagy sérült. A levegő cső el van dugulva.	Ügyeljen, hogy a levegő cső ne legyen meghajolva vagy megtekerve. Vizsgálja meg a levegő csövet, hogy ellenőrizze az esetleges sérülések jelenlétét. Cserélje le a levegő csövet, ha sérült.

A készülék nagyon meleg.	A kompresszor le van takarva. A készüléket 20 percnél tovább használta.	Ne takarja le a kompresszort semmivel a használat során. Kapcsolja ki a készüléket. Várjon 40 percet, mielőtt ismét használja a készüléket.
--------------------------	---	---

JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEK

1. A kompakt kompresszoros porlasztóra vonatkozó jótállás 12 hónapig érvényes a vásárlás dátumától számítva.
2. A jótállási kötelezettségeket a jótállási jegy írja elő a vásárló számára.
3. A jótállást fenntartó cégek címét a garancialevél tartalmazza.

OSZTÁLYOZÁS

A készülék osztályozása az áramütés elleni védelem tekintetében: II. OSZTÁLY

Áramütés védelmi foka: BF TÍPUSÚ

A víz behatolása elleni védelem IPX0.

A berendezés nem alkalmas levegővel, oxigénnel vagy dinitrogén-oxidallal alkotott gyúlékony érzéstelenítő keverékek jelenlétében történő használatra.

Szakaszos működés: 20 perc bekapcsolva, 40 perc kikapcsolva.

IDŐSZAKOS BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSEK

Elvégzendő megelőző vizsgálat és karbantartás, beleértve a karbantartás gyakoriságát.

1. Legalább évente egyszer tisztítsa meg a tápkábel dugóját. A dugón lévő túlzott pormennyiség tüzet okozhat.
2. A gyártó egy megfelelően képzett és a vizsgálat elvégzéséhez szükséges szaktudással és gyakorlati tapasztalattal rendelkező szakemberének a következő ellenőrzéseket kell elvégezni legalább 24 havonta.
 - a) Vizsgálja meg a berendezést és a tartozékokat mechanikai és funkcionális sérülések szempontjából.
 - b) Ellenőrizze, hogy a biztonsággal kapcsolatos címkék olvashatók-e.
 - c) Ellenőrizze, hogy a biztosíték megfelel-e a névleges áramerősségnek és leválasztási értékeknek.
 - d) Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működik-e a használati utasításban leírtak szerint.
 - e) Tesztelje az érintkezőáramot az IEC 60601-1 szabvány szerint Határérték: NC 100 uA, SFC: 500uA.
 - f) Tesztelje a beteg szívárgási áramát az IEC 60601-1 szabvány szerint Határérték: AC esetén: 100 uA, CC esetén: 10 uA.
 - g) Tesztelje a beteg szívárgási áramát egyetlen hiba esetén az IEC 60601-1 szabvány szerint Határérték: AC esetén: 0,5 mA, CC esetén: 50uA.

A szívárgó áram soha nem lépheti túl a határértéket. Az adatokat a berendezés naplójában kell rögzíteni. Ha a berendezés nem működik megfelelően vagy nem felel meg a fent említett valamelyik tesztnek, javításra kell küldeni.

SPECIFIKÁCIÓK

Modell	NB-222C
Névleges feszültség	CA 230 V, 50 Hz, 0,7 A
Szélsőséges nyomás	210Kpa~400Kpa
Szabad áramlási tartomány	>7 l/min
Porlasztási nyomás	60Kpa~180Kpa
Zajszint	ca. 55dB
Névleges teljesítmény	≤ 80 W
A porlasztó készlet maximális kapacitása	10ml
Részecskék méretei	S 5µm e 60%
Porlasztási hozam	ca. 0,35 ml/min
Üzem mód	20 perc bekapcsolva, 40 perc kikapcsolva
Üzemi hőmérséklet, páratartalom és légköri nyomás	10°C ~ 40°C, 85% max, 860~1060hPa
Szállítási és tárolási hőmérséklet, páratartalom és légköri nyomás	-10°C ~40°C, 95% max, 500-1060hPa
Méretek	140 mm x 140 mm x 100 mm
Szennyezési fok	Gradi 2
Túlfeszültség kategória	II. kategória
Nagy magasság (m)	2000 m
Kiegészítők	Porlasztó készlet, belégző száj rész, belégző cső

MEGJEGYZÉSEK

- A műszaki változtatások joga fenntartva, előzetes értesítés nélkül.
- A specifikációk a használt gyógyszer típusától függően

- változhatnak.
- Ne használja a készüléket gyúlékony gáznak kitett területen.
 - Ez az egység megfelel az EMC IEC60601-1-2 szabványnak. Ha azonban más orvosi eszközökkel vagy elektromos berendezésekkel együtt használja, ezek befolyásolhatják az egyik készülék működését. Kövesse a kézikönyvben található összes utasítást, és használja az összes eszközt megfelelően.

PORLASZTÓ KOMPRESSZORRAL Ami az áramütést, tűzveszélyt és mechanikai veszélyeket illeti, az IEC60601-1 szabványnak megfelel.

NB-222C MŰSZAKI ADATOK

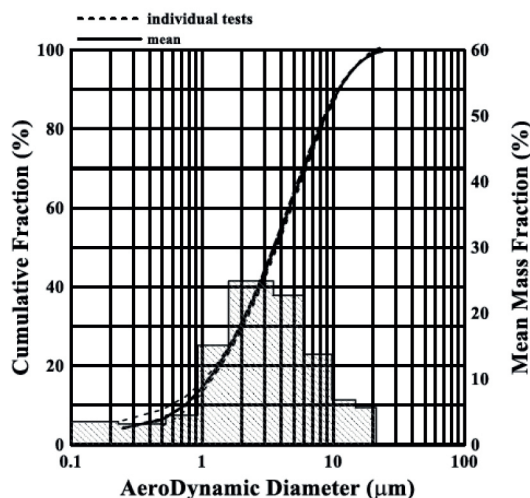
Részecskék méretei: MMAD kb 3,4µm (MMAD = aerodinamikus tömeg-középméret)

A gyógyszer tartály úrtartalma: Max 10 ml

Megfelelő gyógyszer mennyiség: Min. 2 ml – max. 10 ml

Aeroszol kibocsátása: 1,98 ml (2 ml, 2,5% NaF)

Aeroszol kimeneti hozama: 0,46 ml/min (2 ml, 2,5% NaF)



Az eredmények kumulatív méretbeli eloszlásának grafikonja

A GYÁRTÓ ÚTMUTATÓJA ÉS NYILATKOZATA - ELEKTROMÁGNESES KIBOCSÁTÁSOK - AZ ÖSSZES BERENDEZÉSHEZ ÉS RENDSZERHEZ

Figyelem:

- Ne használja a terméket egyéb berendezés közelében vagy azokra helyezve, mivel az nem megfelelő működést okozhat. Amennyiben ilyen módon szükséges használni a berendezést, a terméket és a többi berendezést ellenőrzés alatt kell tartani, hogy felügyelje a normál működést.
- A készülék gyártója által szolgáltatottól vagy megnevezettől eltérő kiegészítők, átalakítók és kábelek használata a készülék elektromágneses kibocsátásának növekedésével vagy elektromágneses zavartűrésének csökkenésével járhat, és ezáltal rendellenes működést okozhat.
- A hordozható RF kommunikációs berendezéseket (beleértve a perifériákat, mint az antenna kábelek és külső antennák) legalább 30 cm (12 hüvelyk) a porlasztó bármely alkatrészétől távolságra kell használni, beleértve a gyártó által megnevezett kábeleket. Ellenkező esetben a berendezés teljesítménye csökkenhet.
- A Zavartűrés szakaszban meghatározott vizsgálati feltételek mellett a termék lényeges, alapvető biztonsági teljesítményt nyújthat.
- A berendezés a kibocsátási jellemzői miatt megfelel az otthoni egészségügyi környezetben történő használatra (CISPR11 B osztály).

INFORMÁCIÓ A MEGFELELŐSÉGRŐL MINDEN CEM TESZT ESETÉBEN

Elektromágneses kibocsátások (háztartási egészségügyi környezet)	
Kibocsátás teszt (IEC60601-1-22014)	Megfelelőség
Vezetett és sugárzott RF kibocsátások	CISPR 11 1. csoport B osztály
Felharmonikus kibocsátások IEC 61000-3-2	A osztály
Feszültségingadozás/Villogás IEC 61000-3-3	Megfelel

INFORMÁCIÓ A MEGFELELŐSÉGRŐL MINDEN CEM TESZT ESETÉBEN

Elektromágneses zavartűrés nyilatkozat (otthoni egészségügyi környezet)		
Zavartűrés teszt	IEC 60601 vizsgálati szint	Megfelelőségi szint
Vezetett RF IEC 61000-4-6 2013	3V 150 kHz - 80 MHz 6 Vin ISM és 0,15 MHz - 80 MHz	3V 150 kHz és 80 MHz között 6 Vin ISM és 0,15 MHz - 80 MHz
Sugárzott RF IEC61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010	10 V/m 80 MHz és 2,7 GHz között	10 V/m

Elektromágneses zavartűrés nyilatkozat (otthoni egészségügyi környezet)		
Zavartűrés teszt	IEC 60601 vizsgálati szint	Megfelelőségi szint
Elektrosztatikus kisülések (ESD) IEC 61000-4-2 :2008	±8 kV érintkezés ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV levegő	±8 kV érintkező ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV levegőben

INFORMÁCIÓ A MEGFELELŐSÉGRŐL MINDEN CEM TESZT ESETÉBEN

Elektromágneses zavartűrés nyilatkozat (otthoni egészségügyi környezet)		
Zavartűrés teszt	IEC 60601 vizsgálati szint	Megfelelőségi szint
Gyors elektromos transziensek IEC 61000-4-4 :2012	±2 kV a tápvezetékekhez	±2 kV a tápvezetékekhez
Túlfeszültség IEC 61000-4-5 :2005	± 0,5 kV, ± 1 kV vezetéktől vezetékig	± 0,5 kV, ± 1 kV vezetéktől vezetékig
Feszültségessések, rövid megszakítások és feszültségváltások a tápellátás bemeneti vezetékén IEC 61000-4-11:2004	0% Ut,0,5 ciklus 0°-on, 45°-on, 90°-on, 135°-on, 180°-on, 225°-on, 270°-on és 315°-on 0% Ut,1 ciklus és 70% Ur, 25/30 ciklus egyfázisú: 0°-on 0% Ur,250/300 ciklus	0% Ur ,0,5 ciklus 0°-on, 45°-on, 90°-on, 135°-on,180°-on, 225°-on, 270°-on és 315°-on 0% Ur, 1 ciklus és 70% Ur, 25 ciklus egyfázisú: 0°-on 0% Ur, 250 ciklus
Mágneses mező hálózati frekvencia (50/60 Hz) IEC 61000-4-8:2009	30 A/m	30 A/m

MEGJEGYZÉS: Az EUT a váltóáramú tápfeszültség a vizsgálati szint alkalmazása előtt.

A következő jelenség továbbra is megfelel a lényeges alapvető biztonsági teljesítménykövetelményeknek.

*UT:230V~/50Hz. Az EUT nyomás a normál érték eltérése, de az érték még mindig magasabb, mint 10 psi, ha az áramlás 4,5 l/perc.

**UT:230V~/50Hz, az EUT nem működik, ha 0% UT-t ad hozzá, de az EUT automatikusan visszaállíthatja a normál módot.

INFORMÁCIÓ A MEGFELELŐSÉGRŐL MINDEN CEM TESZT ESETÉBEN

Nyilatkozat – ZAVARTŰRÉS a rádiófrekvenciás vezeték nélküli kommunikációs berendezések közelségi mezőire					
Zavartűrés teszt	Vizsgálati frekvencia	Moduláció	Maximális teljesítmény	Zavartűrés szint	Megfelelőségi szint
Sugárzott RF IEC 61000-4-3: 2006+A1:2007 +A2:2010	385 MHz	„Impulzusos moduláció: 18 Hz	1,8 W	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	„FM+ 5Hz deviáció 1 kHz szinuszoid	2 W	28 V/m	28 V/m
	710 MHz 745 MHz 780 MHz	„Impulzusos moduláció: 217 Hz	0,2 W	9 V/m	9 V/m
	810 MHz 870 MHz 930 MHz	„Impulzusos moduláció: 18 Hz	2 W	27 V/m	27 V/m
	1720 MHz 1845 MHz 1970 MHz	„Impulzusos moduláció: 217 Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	„Impulzusos moduláció: 217 Hz	„Impulzusos moduláció: 217Hz 2W	28 V/m	28 V/m
5240 MHz 5500 MHz 5785 MHz	„Impulzusos moduláció: 217 Hz	0,2 W	9 V/m	9 V/m	

Megj.* - Az FM moduláció alternatívájaként lehetőség van 50%-os, azaz 18 Hz-es impulzusmoduláció alkalmazására, mivel bár nem a tényleges modulációt jelenti, ez lenne a legkedvezőtlenebb eset.

Megj.** - A vivőjelet a hullámciklus 50%-ának megfelelő négyzetjel alapján kell modulálni.

Szimbólumok	
	Termékkód
	Tételszám
	Sorozatszám
	Gyártó

HONSUN (NANTONG) CO.,LTD.

Cím: No. 8, Tongxing Road, Economic & Technical Development Area, Nantong City, Jiangsu, P.R.China

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (EUROPE)
Cím: Eiffestrasse 80, 20537 Amburgo, GERMANIA

A gyártó fenntartja a jogot, hogy a fejlesztés érdekében előzetes értesítés nélkül műszaki változtatásokat hajtson végre. A kézikönyvben bekezdett változtatások esetén nincs előzetes tájékoztatás. Az említett márkák és nevek a megfelelő cégek tulajdonát képezik.

Made in China

P22C/2003/02